

<b>Decreto</b> <b>del Preside della Facoltà di Scienze</b> <b>della Formazione della</b> <b>Libera Università di Bolzano</b>	<b>Dekret</b> <b>des Dekans der Fakultät für</b> <b>Bildungswissenschaften</b> <b>der Freien Universität Bozen</b>
---	---

<b>Oggetto</b> <b>Corso universitario di formazione per</b> <b>docenti di sostegno didattico per le scuole</b> <b>in lingua tedesca in Provincia di Bolzano:</b> <b>nomina delle commissioni esaminatrici per</b> <b>la prova conclusiva del modulo 2 –</b> <b>formazione di base</b>	<b>Gegenstand</b> <b>Universitärer Lehrgang für Integrations-</b> <b>lehrpersonen für die deutschsprachigen</b> <b>Schulen in Südtirol: Ernennung der</b> <b>Prüfungskommissionen für die</b> <b>Abschlussprüfung des Moduls 2 -</b> <b>Grundausbildung</b>
---	---

#### Premesse

L'articolo 15, comma 2 dello Statuto della Libera Università di Bolzano e l'articolo 25, comma 5 del Regolamento didattico generale dispone che il Preside della Facoltà nomina le commissioni per gli esami.

L'articolo 3 del Regolamento didattico del corso universitario di formazione per docenti di sostegno didattico per le scuole in lingua tedesca e delle località ladine in Provincia di Bolzano stabilisce il numero dei membri di commissione e la composizione della commissione per la prova conclusiva. La commissione viene nominata in accordo con le competenti intendenze scolastiche con decreto del Preside. La Commissione è composta come segue:

- una docente/un docente del corso;
- la/il tutor coordinatore;
- una/un rappresentante della rispettiva direzione istruzione e formazione.

Visto il numero di studenti/studentesse è sensato nominare tre sottocommissioni per la prova conclusiva del modulo 1 – formazione di base. La composizione dei gruppi dovrebbe essere basata sull'assegnazione alle singole coordinatrici di tirocinio.

La Direttrice della Direzione provinciale Scuole Sigrun Falkensteiner ha proposto con lettera del 24.11.2021, prot. n. 0025330/21 i rappresentanti della Direzione istruzione e le commissioni sono state nominate con decreto del Preside della Facoltà di Scienze della Formazione n. 292 del 25.11.2021.

#### Prämissen

Im Sinne des Artikels 15, Absatz 2 des Statutes der Freien Universität Bozen und im Sinne des Artikels 25, Absatz 5 der Allgemeinen Studienordnung, ernennt der Dekan der Fakultät die Prüfungskommissionen.

Der Artikel 3 der Studiengangsregelung des Universitären Lehrganges für Integrationslehrpersonen für die deutschsprachigen und ladinischen Schulen in Südtirol legt die Zusammensetzung und die Anzahl der Kommissionsmitglieder der Abschlussprüfung fest. Die Kommission wird in Absprache mit den zuständigen Schulämtern mit Dekret des Dekans ernannt. Die Kommission setzt sich wie folgt zusammen:

- einem/einer Dozenten\*in/ des Lehrganges;
- der/dem Praktikumskoordinator\*in;
- einem Vertreter/einer Vertreterin der zuständigen Bildungsdirektion.

Aufgrund der Anzahl der Studierenden ist es sinnvoll drei Unterkommissionen für die Abschlussprüfung des Modul 2 – Grundausbildung zu ernennen. Die Gruppenzusammensetzung soll sich nach der Zuordnung an die Praktikumskoordinatorinnen richten.

Die Landesschuldirektorin Sigrun Falkensteiner hat mit Schreiben vom 24.11.2021, Prot. Nr. 0025330/21 die Vertreter\*innen der Bildungsdirektion vorgeschlagen und die Prüfungskommissionen wurden mit Dekret des Dekans der Fakultät für Bildungswissenschaften Nr. 292 vom 25.11.2021 ernannt.

La Direzione Istruzione e Formazione tedesca con lettera del 10.01.2022, prot. n. 0000235/22 informa che il membro Margit Pichler viene sostituito con Karin Gummerer.

Die deutsche Bildungsdirektion teilt mit Schreiben vom 10.01.2022, Prot. Nr. 0000235/22 den Ersatz des Mitgliedes Margit Pichler durch Karin Gummerer mit.

Con delibera del Consiglio dell'Università del 16.03.2012, n. 19, è stato approvato il regolamento tariffario per le collaborazioni occasionali. È stato concordato con la Direzione istruzione e formazione che per i dirigenti scolastici la partecipazione alle commissioni è un compito ordinario e pertanto non viene remunerato.

Mit Beschluss des Universitätsrates vom 16.03.2012, Nr. 19, wurde die Tarifregelung für gelegentliche Mitarbeiter genehmigt. Mit der Bildungsdirektion wurde vereinbart, dass für Schulführungskräfte die Teilnahme an Kommissionen zu den ordentlichen Aufgaben gehört und somit nicht vergütet wird.

Il Preside

Der Dekan

**decreta**

**verfügt**

1) la nomina della prof.ssa Simone Seitz come presidente della commissione esaminatrice per la prova conclusiva del modulo 2 – formazione di base;

1) die Ernennung von Prof. Simone Seitz als Vorsitzende der Prüfungskommission der Abschlussprüfung des Moduls 2 - Grundausbildung;

2) l'istituzione di tre sottocommissioni, composte come segue:

2) die Einrichtung von drei Unterkommissionen, welche sich wie folgt zusammensetzen:

Gruppo 1:

Simone Seitz (docente) - Vorsitzende;  
Eva Maria Brunnbauer (tutor coordinatrice);  
Karin Gummerer (rappresentante Direzione Istruzione e Formazione tedesca);

Gruppe 1:

Simone Seitz (Dozentin) - Vorsitzende;  
Eva Maria Brunnbauer (Praktikumskoordinatorin);  
Karin Gummerer (Vertreterin deutsche Bildungsdirektion);

Gruppo 2:

Beate Weyland (docente) - Vorsitzende;  
Michaela von Wohlgemuth (tutor coordinatrice);  
Hansjörg Unterfrauner (rappresentante Direzione Istruzione e Formazione tedesca);

Gruppe 2:

Beate Weyland (Dozentin) - Vorsitzende;  
Michaela von Wohlgemuth (Praktikumskoordinatorin);  
Hansjörg Unterfrauner (Vertreter deutsche Bildungsdirektion);

Gruppo 3:

Doris Kofler (docente) - Vorsitzende;  
Irene Flora Weiss (tutor coordinatrice);  
Christian Walcher (rappresentante Direzione Istruzione e Formazione tedesca);

Gruppe 3:

Doris Kofler (Dozentin) - Vorsitzende;  
Irene Flora Weiss (Praktikumskoordinatorin);  
Christian Walcher (Vertreter deutsche Bildungsdirektion);

3) la revoca del decreto del Preside della Facoltà di Scienze della Formazione n. 292 del 25.11.2021.

3) den Widerruf des Dekretes des Dekans der Fakultät für Bildungswissenschaften Nr. 292 vom 25.11.2021.

Il Preside della Facoltà di Scienze della Formazione  
Der Dekan der Fakultät für Bildungswissenschaften  
Prof. Paul Videsott

digitalmente firmato /digital unterzeichnet

Bressanone, data della registrazione

Brixen, Datum der Registrierung

Avverso il presente atto amministrativo è ammesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dalla notifica o dalla pubblicazione dello stesso.

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 60 Tagen ab dessen Zustellung oder Veröffentlichung Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen erhoben werden.